

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра китайской филологии**

ХОТУЛЕВА
Алина Викторовна

**ТВОРЧЕСТВО ЛИЛИАН ЛИ В КОНТЕКСТЕ
ГОНКОНГСКОЙ ПРОЗЫ**

Аннотация к магистерской диссертации
специальность 1-21 80 10 «Литературоведение»

Научный руководитель:
кандидат филологических
наук, доцент
А. М. Букатая

Минск, 2022

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Хотулева Алина Викторовна

Творчество Лилиан Ли в контексте гонконгской прозы

Структура работы: работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы, четырех приложений.

Объем: 75 с., список использованной литературы – 63 позиции.

Ключевые слова: ПОСТКОЛОНИАЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА, ПОСТНАЦИОНАЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА, ГОНКОНГСКАЯ ПРОЗА, ТРАНСКУЛЬТУРНОСТЬ, ПСИХОЛОГИЗМ, ИСТОРИЗМ, ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ, ГОНКОНГСКИЙ ПОСТМОДЕРНИЗМ, ФЕМИНИСТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Цель работы: выявление идейно-художественного своеобразия творчества Лилиан Ли в контексте гонконгской прозы.

Объект исследования: романы Лилиан Ли («Помада» («胭脂扣»), «Прощай, моя наложница» («霸王別姬»), «Прошлое и настоящее Пань Цзиньянь» («潘金蓮之前世今生»), «Зеленая Змея» («青蛇»).

Методы исследования: культурно-исторический, биографический, социологический, интертекстуальный, компаративный, целостный анализ художественного текста.

Полученные результаты и их новизна: определено место гонконгской литературы в постколониальной теории; обозначено положение гонконгской литературы в контексте китайской словесности; выделены основные ведущие тенденции и направления гонконгской прозы; выявлены роль и место творчества Лилиан Ли в гонконгской литературе; охарактеризованы проблемно-тематическое поле и поэтико-стилистические особенности творчества Лилиан Ли; выявлены феминистский дискурс, а также черты постмодернизма с гонконгской спецификой.

Актуальность темы исследования обусловлена тем, что в современных литературоведческих исследованиях Гонконг и его литература является малоизученной темой. Творчество Лилиан Ли представляется репрезентативным в контексте гонконгской прозы, но при этом практически не исследовано.

Рекомендации по использованию результатов: материалы и результаты исследования могут применяться современной зарубежной литературой в целом, китайской и гонконгской в частности.

Область применения: материалы исследования могут быть использованы при написании рефератов, курсовых и дипломных проектов по китайской и гонконгской литературе в целом, и по творчеству Лилиан Ли в частности, а также в практике преподавания литературоведческих дисциплин.

АГУЛЬНАЯ ХАРАКТЕРЫСТЫКА РАБОТЫ

Хатулева Аліна Віктараўна

Творчасць Ліліян Лі ў кантэксте ганконгскай прозы

Структура работы: работа складаецца з уводзінаў, трох глаў, заключэння, спіса выкарыстанай літаратуры, дадатка.

Аб'ём: 75 с., спіс выкарыстанай літаратуры – 63 пазіцыі.

Ключавыя словы: ПОСТКАЛАНІЯЛЬНАЯ ЛІТАРАТУРА, ПОСТНАЦЫЯНАЛЬНАЯ ЛІТАРАТУРА, ГАНКОНГСКАЯ ПРОЗА, ТРАНСКУЛЬТУРНАСЦЬ, ПСІХАЛАГІЗМ, ГІСТАРЫЗМ, ІНТЭРТЭКСТУАЛЬНАСЦЬ, ГАНКОНГСКІ ПОСТМАДЭРНІЗМ, ФЕМІНІСЦКАЯ ЛІТАРАТУРА.

Мэта работы: выяўленне ідэйна-мастацкай адметнасці творчасці Ліліян Лі ў кантэксте ганконгскай прозы.

Аб'ект даследавання: раманы Ліліян Лі («Памада» («胭脂扣»), «Бывай, мая наложніца» («霸王別姬»), «Мінулае і сучаснае Пань Дзіньлянь» («潘金蓮之前世今生»), «Зялёная Змяя» («青蛇»).

Метады даследавання: культурна-гістарычны, біяграфічны, сацыялагічны, інтэртэкстуальны, кампаратыўны, цэласны аналіз мастацкага тэксту.

Атрыманыя вынікі і іх навізна: вызначана месца ганконгскай літаратуры ў посткаланіяльнай тэорыі; пазначана станаўленне ганконгскай літаратуры ў кантэксте кітайскай славеснасці; выдзелены асноўныя вядучыя тэндэнцыі і напрамкі ганконгскай прозы; выяўлены роля і месца творчасці Ліліян Лі ў ганконгскай літаратуры; ахарактарызаваны праблемна-тэматычнае поле і паэтыка-стылістычныя асаблівасці творчасці Ліліян Лі; выяўлены фемінісцкі дыкурс, а таксама рысы постмадэрнізму з ганконгскай спецыфікай.

Актуальнасць тэмы даследавання: абумоўлена тым, што ў сучасных літаратуразнаўчых даследаваннях Ганконг і яго літаратура з'яўляецца малавывучанай тэмай. Творчасць Ліліян Лі з'яўляецца рэпрэзентатыўнай у кантэксте ганконгскай прозы, але пры гэтым практычна не даследавана.

Рэкамендацыі па выкарыстанні вынікаў: матэрыялы і вынікі даследавання могуць прымяняцца сучаснай замежнай літаратурай у цэлым, кітайскай і ганконгскай у прыватнасці.

Галіна прымянення: матэрыялы даследавання могуць быць выкарыстаны пры напісанні рэфератаў, курсавых і дыпломных работ па кітайскай і ганконгскай літаратурах у цэлым, і па творчасці Ліліян Лі у прыватнасці, а таксама ў практыцы выкладання літаратуразнаўчых дысцыплін.

ABSTRACT

Khotuleva Alina

Lillian Li's work in the context of Hong Kong prose

Structure of the work: the work consists of an introduction, three chapters, a conclusion, a list of used sources, supplement.

Scope: 75 p., the list of used sources – 63 sources.

Keywords: POST-COLONIAL LITERATURE, POST-NATIONAL LITERATURE, HONG KONG PROSE, TRANSCULTURATION, PSYCHOLOGISM, HISTORICISM, INTERTEXTUALITY, HONG KONG POSTMODERNISM, FEMINIST LITERATURE.

Aim of the work: revealing the ideological and artistic originality of Lillian Li's works in the context of Hong Kong prose.

Object of research: novels by Lillian Li («Lipstick» («胭脂扣»), «Farewell My Concubine» («霸王别姬»), «Past and Present of Pan Jinlian» («潘金莲之前世今生»), «Green Snake» («青蛇»).

Research methods: cultural-historical, biographical, sociological, intertextual, comparative, holistic analysis of a literary text.

The results and their novelty: the place of Hong Kong literature in post-colonial theory is determined; the position of Hong Kong literature in the context of Chinese language is indicated; the main leading trends and directions of Hong Kong prose are highlighted; the role and place of Lillian Li's work in Hong Kong literature are revealed; the problem-thematic field and poetic-stylistic features of Lillian Li's creativity are characterized; feminist discourse as well as features of Hong Kong postmodernism are revealed.

The relevance of the research topic is specified by the fact that in modern literary studies Hong Kong and its literature are poorly explored. Lillian Lee's work is representative in the context of Hong Kong prose, but it has hardly been studied.

Recommendations for use: the materials and results of the research can be used by modern foreign literature in general and Chinese and Hong Kong literatures in particular

Application field: the research materials can be used in writing reports, papers and diploma projects on Chinese and Hong Kong literatures in general, and in the studies of Lillian Li's work in particular, as well as in practice of teaching literary disciplines.